



## اصولنامه

سرمایه گذاری خارجی

در افغانستان

د چاپ نیټه د ۱۳۳۳ د اسد ۵

جلد (۱۰۰۰)

تعداد طبع اول

د کابل عمومی مطبع چاپ



بسم الله الرحمن الرحيم

## اصولنامه سرمایه گذاری خارجی

### در افغانستان

**ماده (۱) :-** تمام اشخاص حقیقی و حقوقی خارجی که خواسته باشند سرمایه خارجی را مطابق اجازه مقامات صلاحیت دار دولت شاهی افغانستان بکار ببندازند تابع مقررات این اصولنامه قرار می گیرند.

**ماده (۲) :-** سرمایه های خارجی که در افغانستان بصورت مشترک و یا غیر آن به کار انداخته می شود بدون داشتن کدام امتیاز و انحصار هدف پیشرفت اقتصادی، تخنیکی و عمرانی افغانستان را دارا باشد.

**ماده (۳) :-** ساحه فعالیت سرمایه خارجی در افغانستان ترجیحاً صنعت، معادن، فوائد عامه، زراعت و ترانسپورت مقرر گردیده است.

**ماده (۴) :-** سرمایه خارجی درین اصولنامه عبارت است از اسعار نقد خارجی بالجمله ماشین باب اعم از دستی و ماشین هاییکه با قوای محرکه کار میکند. آلات، پرزه جات احتیاطی و سایر مواد و لوازمیکه برای تاسیس و یا توسعه یک تشبث بکار است یا کلیه حقوق غیر مادی مانند لایسنس، حق الاختراع علامت فارقه و خدمات.

در صورتیکه ارزش سرمایه های جنسی و حقوقی غیر مادی معین و یا قناعت بخش نباشد. هیئت مراقبت سرمایه گذاری خارجی که در ماده ۱۲ تذکار یافته مستقیماً و یا توسط اهل خبره در تشبیت ارزش اقدام خواهد کرد.

**ماده (۵) :-** سرمایه های خارجی که در افغانستان بکار انداخته می شود از جمیع معافیات، مساعدات و تسهیلاتیکه به موجب مقررات موضوعه برای سرمایه های ملی مقرر گردیده است استفاده خواهد کرد و بین سرمایه ملی و خارجی هیچ تبعیض بعمل نخواهد آمد.

**ماده (۶) :-** سرمایه گذاران خارجی میتوانند مفاد سرمایه های خود را به اساس ارائه بیلانس و پس از پرداخت مالیات بر عایدات کلاً و یا قسماً بخارج منتقل سازند - انتقال مفاد بخارج نظر به نوع پول مملکت منشاء و مطابق نرخ رسمی آن در افغانستان و در حالیکه نرخ رایج برای آن موجود نباشد بااساس نرخ تبادلوی مؤسسه پولی بین المللی بدالرصورت خواهد گرفت..

**ماده (۷):** تشبثاتی که با سرمایه خارجی مطابق این اصولنامه در افغانستان تاسیس می شوند هر گاه قسماً و یا تماماً تصفیه شوند و یا اینکه یک قسمت و یا کل سرمایه خود را در افغانستان بفروش برسانند- انتقال عواید، تصفیه و فروش سرمایه بخارج بعد از تسعیر بنوع پول مملکت منشاء مطابق ماده (۶) بعمل خواهد آمد.

**ماده (۸):** انتقال ربع واصل قرضه های خارجی که از طرف تشبثات تابع اصولنامه از خارج گرفته می شود نیز تابع حکم ماده (۶) خواهد بود.

**ماده (۹):** - تشبثاتی که بموجب این اصولنامه با سرمایه های خارجی در افغانستان تاسیس می شوند می توانند اموال غیر منقول را برای احتیاجات حقیقی تشبث مطابق تصویب هیئت مراقبت سرمایه گذاری و منظوری مجلس عالی وزراء اکتساب نمایند.

مشروط بر اینکه این تشبثات صفت شخصیت حقوقی را مطابق قانون مملکتی خود دارا باشند.

**ماده (۱۰):** - تشبثاتی که تابع این اصول نامه قرار میگیرند تا جاییکه امکان دارد در تشبثات خود در استخدام و تربیه کارگران و استادکاران فنی افغانی اقدام خواهند کرد.

**ماده (۱۱):** تمام مامورین و مستخدمین خارجی تشبثات تابع این اصولنامه می توانند برای معیشت فامیل شان هفتاد فی صد پس اندازهای اجرت خود را مطابق نرخ رسمی بخارج انتقال دهند.

مستخدمین خارجی که از طرف تشبثات افغانی استخدام می شوند نیز می توانند از همین حق استفاده نمایند.

**ماده (۱۲):** بمنظور مراقبت از سرمایه گذاری خارجی هیئتی مرکب از رئیس د افغانستان بانک یک نفر نماینده صلاحیت دار وزارت مالیه و اقتصادی ملی و معادن تحت ریاست وزیر اقتصادی ملی تشکیل گردیده است- هیئت می تواند عندالزوم از نمایندگان سایر وزارت ها معلومات و استشاره های لازمه را مطالبه نماید.



#### ماده واحده

مامورین و مستخدمینیکه از مراجع صلاحیت دار اصولاً انتخاب و مقرر میشوند از تاریخ اشغال وظیفه حق معاش دارند، با مستخدمین تبعه خارجه حسب قرار داد آنها رفتار میشود.

#### تبصره

معاملات سفر خرج و کرایه مامورین مطابق لایحه خصوصی که به وزارت خانه موجود است اجرا می شود.

مورخه ۲۴ حوت ۱۳۲۲ مطابق ۱۸ ماه ربیع الاول ۱۳۶۳.



#### ماده واحده

محبوسینیکه فرار نماید بعد از دستگیر شدن علاوه بر اكمال ميعاد متباقه حبس بحساب تمام مدت محكوميت بمقابل هر سال حبس يكماه محبوس می گردند.

اگر اين فرار بصورت غلبه و شرارت علنی و يا استعمال اسلحه باشد مجلس مشوره از روی اوراق هيئت تحقيقه و ملاحظه حال مفرور و تشبثات آن در فرار علاوه به جزای فوق تعين بجزا مينمايد.

در قضایای مشترکه حقوق العبد و حقوق الله قضيه بمحکمه عدليه رویت و تعين جزا ميشود اگر در حصه حقوق الله مدار حکم شرعيه شده نتواند تعين جزای آن به مجلس مشوره تعلق ميگيرد.

#### تبصره

در صورتیکه فرار باثر غفلت یا ساخته کاری محافظین یا محبوسین باشد محافظین از طرف دیوان حرب منسوبه محکوم به جزا ميشوند.

مورخه (۸) حمل ۱۲۲۸ مطابق (۲۸) جمادی الاول ۱۳۶۸.



### ماده واحده

اسقاط جنین قصدی شرعاً و قانوناً ممنوع بوده و هیچیک از منسوبین فن طبابت باستثناء وقایع و حالاتیکه برای حفظ سلامت حامله وزارت صحیه در تعلیمات نامه عاید باین موضوع اجازه داده است باین عمل مبادرت کرده نمی تواند در صورت خلاف رفتاری مرتکب اصولاً تعزیر می شود مورخه ۱۷ دلو ۱۳۲۴ مطابق ۴ ماه ربیع الاول ۱۳۶۵ .

ACKKU



#### ماده واحده

صدور هر نوع اتومبیل و هر گونه لوازم آن از داخل مملکت بخارج ممنوع است، هیچکس اعم از اتباع داخله، و خارجیهای مقیم افغانستان که خواه قبل از شروع جنگ و خواه بعد از شروع جنگ از داخل مملکت اتومبیل خریده باشند، بخارج کردن آن و یا لوازم آن از افغانستان مجاز نیستند.

اشخاصیکه ذریعه اتومبیل سامان مال التجاره و یا مسافرین را بخارج حمل و نقل می نمایند، برای اینکه اتومبیل خود شانرا پس بداخل بیاورند باید قبلا ضمانتی بحکومت بدهند و از مقامات صلاحیت دار اجازه بردن حاصل نمایند، مورخه ۳۱ سنبله ۱۳۲۱ مطابق ۱۱ رمضان المبارک ۱۳۶۲.